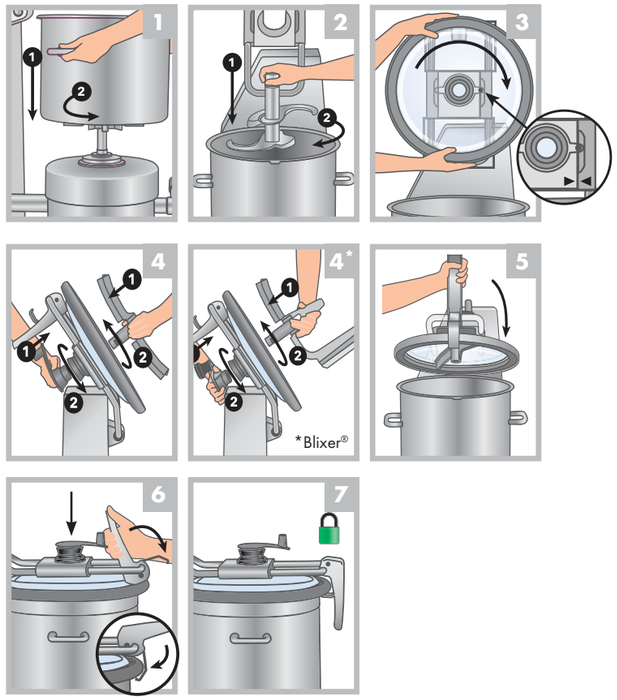
R 23 - R 60 / Blixer® 23 - Blixer 60

Consignes de sécurité & d'utilisation / Safety & Operating Instructions
Veiligheidsvoorschriften & gebruiksaanwijzing / Sicherheits- & Bedienungshinweise

À FIXER AU MUR.
TO ATTACH TO (FIX ON) THE WALL.
AAN DE WAND TE BEVESTIGEN.
AN DER WAND ZU BEFESTIGEN

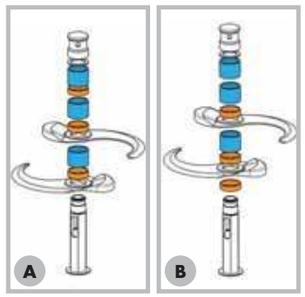
robot coupe
www.robot-coupe.com

Montage / Assembly
Montage / Montage

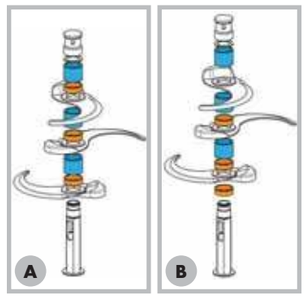


Montage couteau / Blade assembly
Montage mes / Montage des Messers

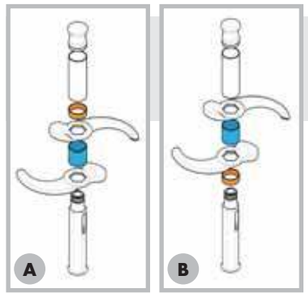
2 Lames / Blades
Bladen / Klingen



3 Lames / Blades
Bladen / Klingen



2 Lames / Blades
Bladen / Klingen



Blixer® uniquement
Blixer® only
Enkel Blixer®
Nur Blixer®

A FOND DE CUVE /BOTTOM OF BOWL
BODEM VAN DE BEKER / SCHÜSSELBODENGROS

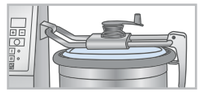
B GROS HACHAGE / CHOP
GROF HAKKEN / GROB HACKEN

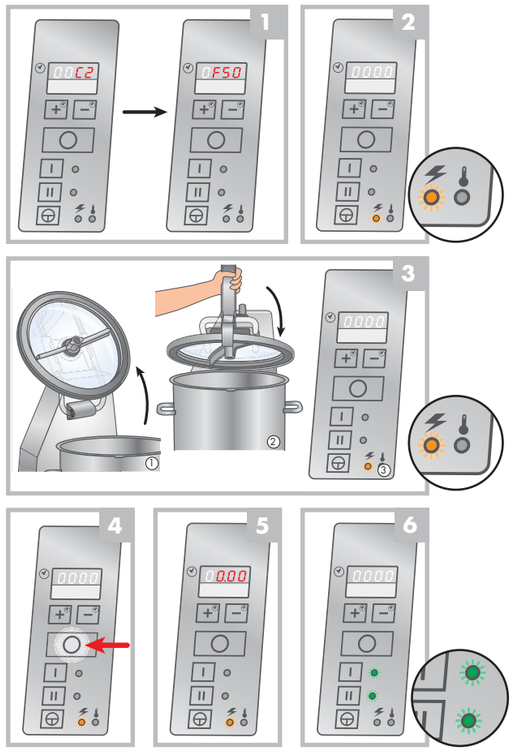
Bague Longue / Long Ring /
Lange Staaf / Großer Abstandsring

Bague Courte / Short Ring /
Korte Staaf / Kleiner Abstandsring

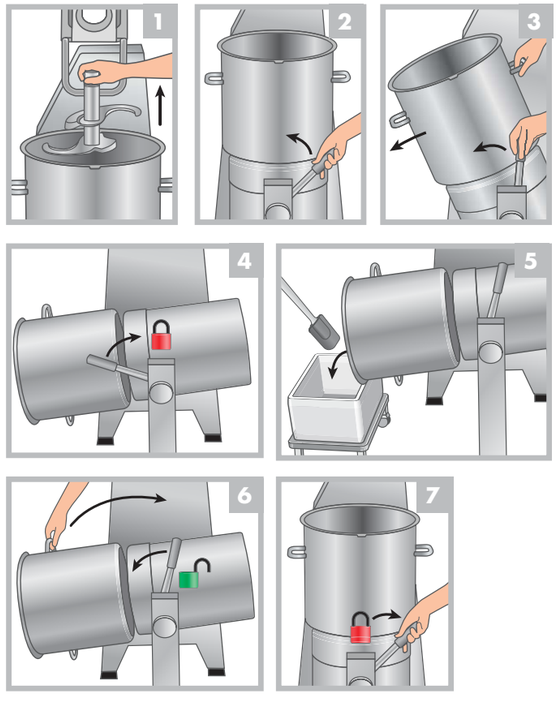
Ref. : 451 714 - 01/2024

Mise en marche et utilisation / Start and operation / Starten en gebruik / Inbetriebnahme und Bedienung



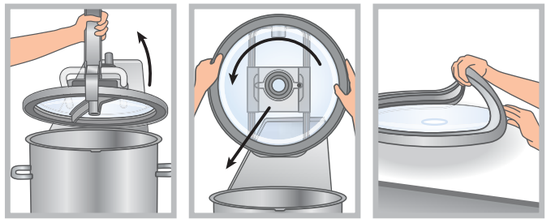


Vidage de cuve / Emptying the bowl / Legen van de beker / Schüsselentleerung



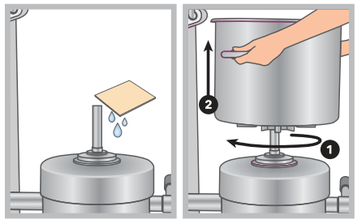
Nettoyage et entretien / Cleaning and maintenance / Reiniging en onderhoud / Reinigung und Wartung

Couvercle / Lid / Deksel / Deckel

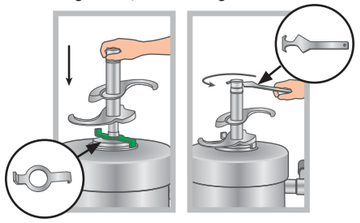


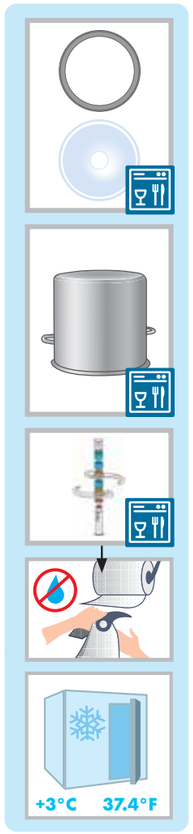
Bloc moteur
Motor
Motorblok
Motorblock

Cuve
Bowl
Kuip
Schüssel

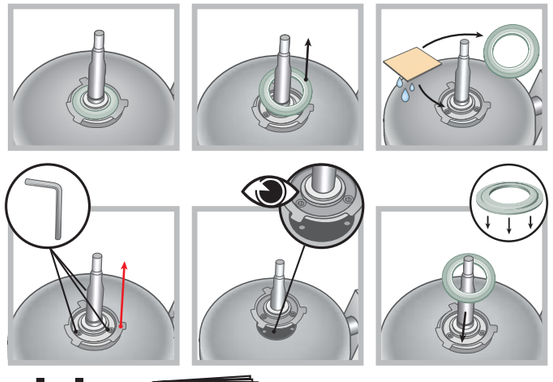


Démontage couteau / Blade removal /
Demontage mes / Demontage des Messers



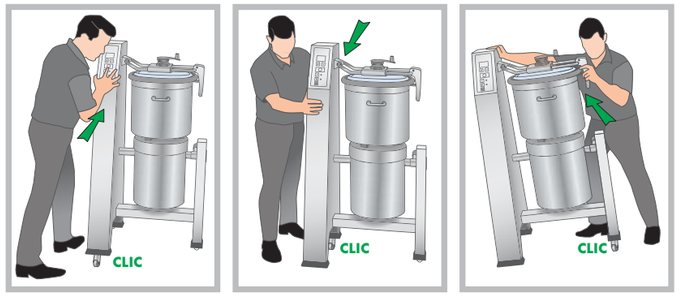


Joint de cuve / Seal / Verbindung beker / Schlüsseldichtung

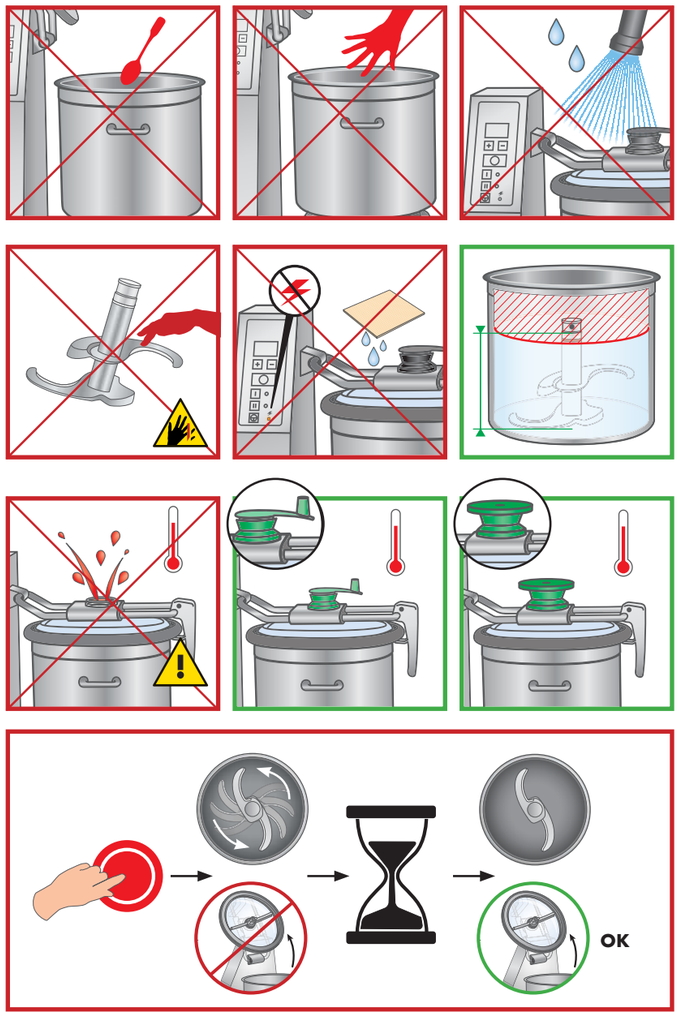




Fonctionnement des roulettes / Wheel operation / Werking van de rolletjes / Funktionsweise der Räder



Avertissements et sécurité / Safety and Warnings / Waarschuwingen en veiligheid / Warn- und Sicherheitshinweise



Ne jamais essayer de supprimer les systèmes de verrouillage et de sécurité.
Never try to remove the locking and safety systems.
Probeer nooit de vergrendelings- en beveiligingssystemen buiten werking te stellen.
Niemals versuchen, die Verriegelungs- oder Sicherheitsvorrichtungen zu umgehen.

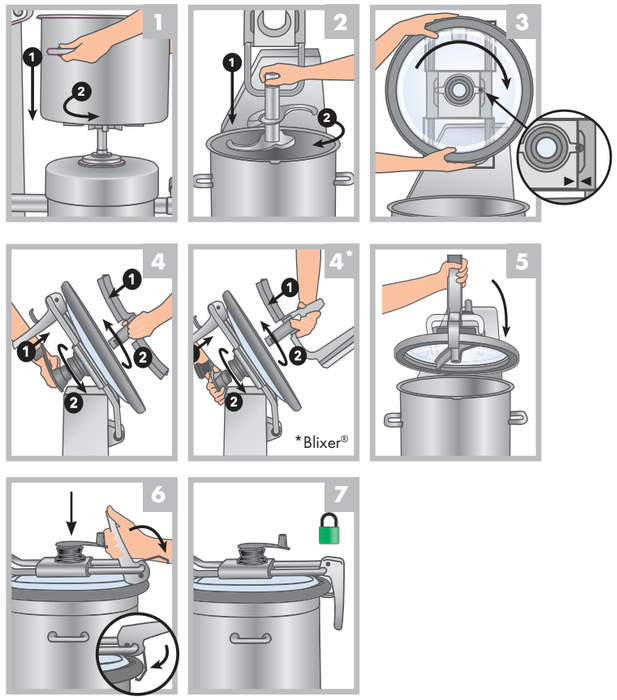
R 23 - R 60 / Blixer® 23 - Blixer 60

Consignas de seguridad y empleo / Instruções de segurança e de utilização
Istruzioni di sicurezza e di utilizzo / Рекомендации по технике безопасности и использованию

DEBE FIJARSE A LA PARED.
PARA FIXAR NA PAREDE
DA FISSARE A PARETE
ПОВЕСИТЬ НА СТЕНУ

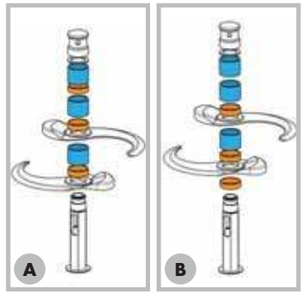
robot coupe
www.robot-coupe.com

Montaje / Montagem
Montaggio / Сборка

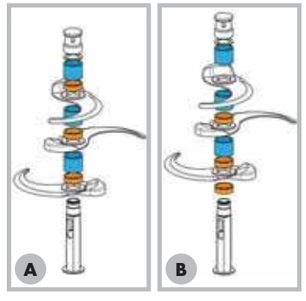


Montaje de la cuchilla / Montagem da faca / Montaggio lama / Сборка ножа

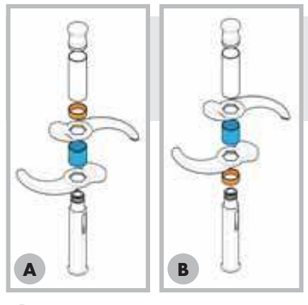
2 Hojas / Lâminas / Lame / Лезвия



3 Hojas / Lâminas / Lame / Лезвия



2 Hojas / Lâaminas / Lame / Лезвия



Solo Blixer®
Exclusivamente Blixer®
Solo Blixer®
Только для Blixer®

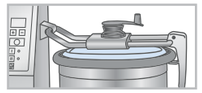
A FONDO DEL RECIPIENTE / FUNDO DA CUBA / FONDO VASCA / ДНО ЧАШИ

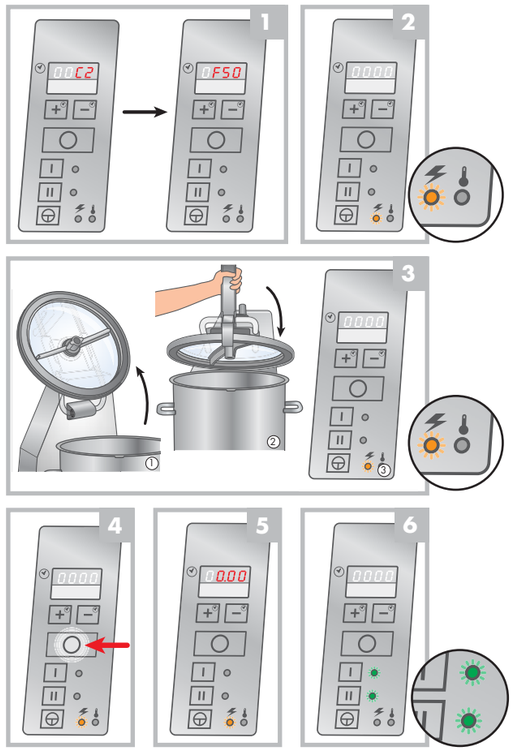
B PICADO DESIGUAL / TRITURAÇÃO GROSSA / TRITATURA GROSSOLANA / КРУПНАЯ ШИНКОВКА

Anillo Largo / Anel Longo / Ghiera Lunga / Длинная Втулка

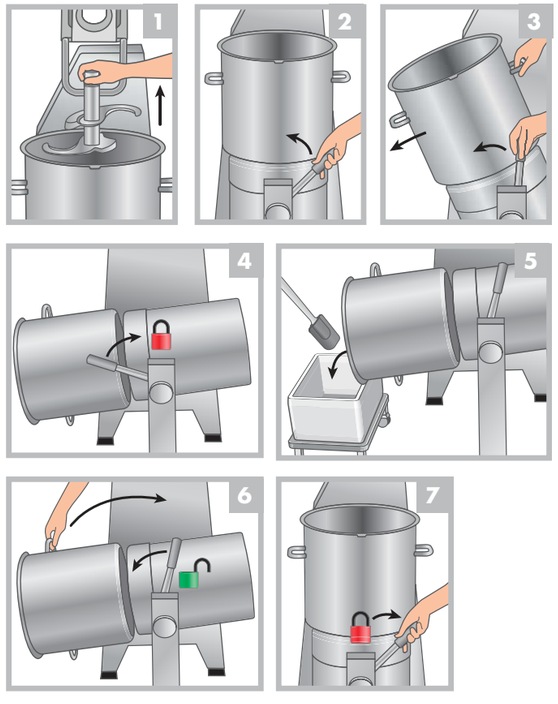
Anillo corto / Anel curto / Ghiera corta / Короткая втулка

Puesta en marcha y uso
Arranque e utilização
Accensione e utilizzo
Запуск и использование



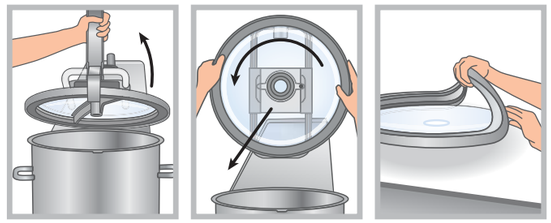


Vaciado del recipiente / Esvaziamento da cuba / Svuotamento vasca / Очистка чаши



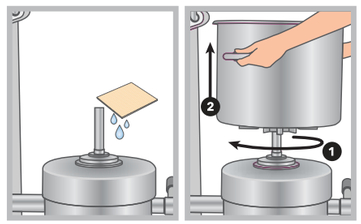
Limpieza y mantenimiento / Limpeza e conservação / Pulizia e manutenzione / Чистка и уход

Tapa / Tampa / Coperchio / Крышка

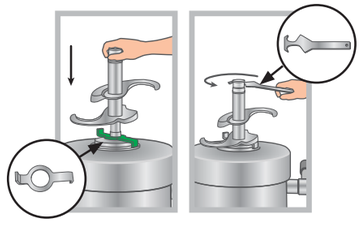


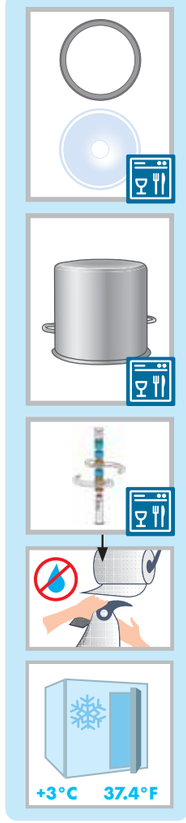
Bloque motriz
Bloco do motor
Blocco motore
Моторный блок

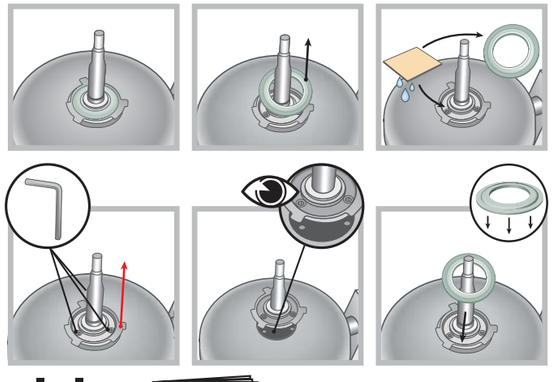
Recipiente
Cuba
Vasca
Чаша



Desmontaje de la cuchilla / Desmontagem da faca / Smontaggio lama / Разборка ножа

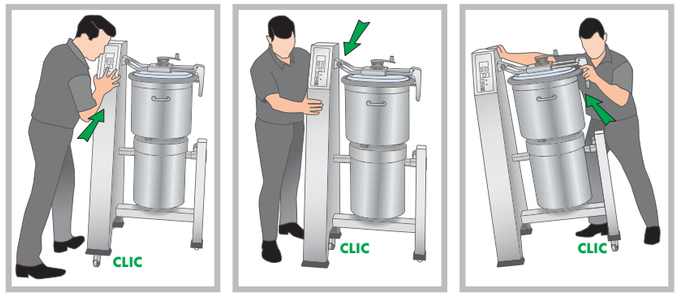




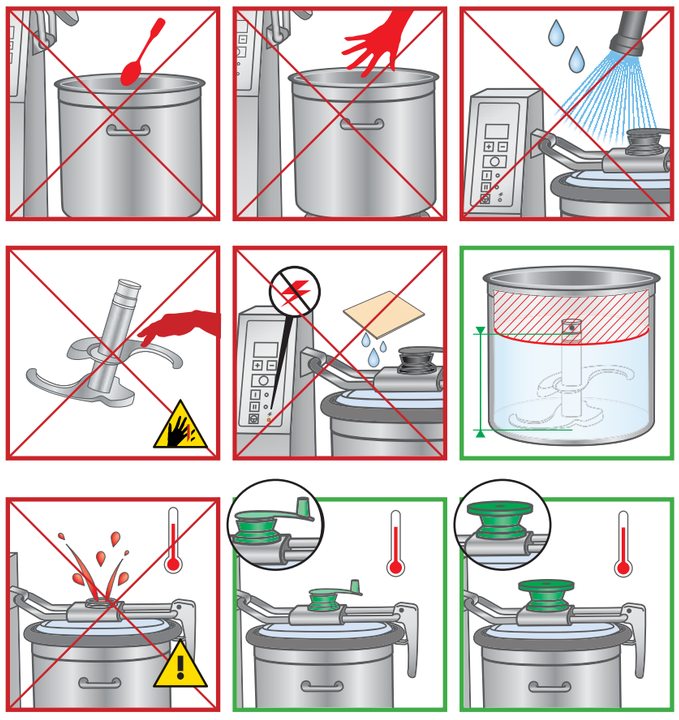




Funcionamiento de las ruedas / Funcionamento dos rodízios
Funzionamento delle rotelle / Использование колесиков



Advertencias y seguridad / Avisos e segurança / Avvertenze e sicurezza / Предупреждения по безопасному использованию



Nunca trate de desactivar los sistemas de bloqueo y seguridad.
Nunca tentar suprimir os sistemas de bloqueio e segurança.
Non cercare in alcun caso di eliminare i sistemi di blocco e di sicurezza .
Никогда не отключать системы блокировки и защиты.

Ref. : 451 714 - 01/2024